

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

المعلومات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧

الصفحة	المحتويات
١ - ٢	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز
٥	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
٨ - ٢١	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٣، برج بوليفارد بلازا ١
بوليفارد محمد بن راشد، وسط مدينة دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١، فاكس ٣٣٠ ١٥١٥ (٤) ٩٧١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة المساهمين
شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لشركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٧، والتي تتألف من:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣١ مارس ٢٠١٧؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧؛
- بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تتطوي أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي، فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة
المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تابع)
٣١ مارس ٢٠١٧

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترِع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



فوزي أبوراس

رقم التسجيل: ٩٦٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 14 MAY 2017

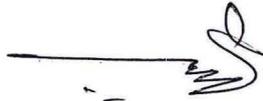
شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز
كما في

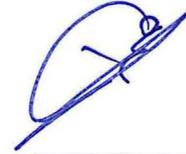
مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٧ درهم	إيضاح	
٢٤,١١٣,٣١٦	٢٣,٩٠١,٧٠٨		الموجودات
٢,٧٨٩,٩٧٢	٢,٥٦٩,٧٧٧		الممتلكات والمعدات
٨٢,٣٩٠,٠٠٠	٨٢,٣٩٠,٠٠٠		الموجودات غير الملموسة
٣٢٩,٤٠٦,٥٩٢	٣٢٩,٣١١,٠٣٢	١	العقارات الاستثمارية
٧٨,١٢٠,٠٠٠	٧٨,١٢٠,٠٠٠	٧	الأوراق المالية الاستثمارية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠		أعمال تطوير قيد الإنجاز
٣٨٠,٧١٣,٣٩٤	٤٣٤,٥٦٩,٨٤٦	١١	وديعة قانونية
٤٨٤,٧٠٠,٦١٧	٥٧٤,١٧٦,٣١٤		موجودات عقود إعادة التأمين
٧٩,٩٣٦,١٦٠	٧٣,٦٢٤,٠٨٠	١٢	نعم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى
١,٤٧٢,١٧٠,٠٥١	١,٦٠٨,٦٦٢,٧٥٧		الأرصدة المصرفية والنقد
=====	=====		إجمالي الموجودات
٦٧٣,٥٩٢,٧٥١	٧٤٥,٩٠٩,٩١٩	١١	المطلوبات
٣٩٩,٥٨٤,٨٩٢	٤٥١,٤٥٢,١٨٨	١٠	مطلوبات عقود التأمين
٩٧,٠٩٤,٩٧٣	١١٢,٢٣٧,٧١٢	٢٠	نعم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
٣,٤١٦,٨٧٧	٣,٤١٦,٨٧٧		مبالغ مستحقة لحاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١,١٧٣,٦٨٩,٤٩٣	١,٣٢٢,٠١٦,٦٩٦		إجمالي المطلوبات
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠		حقوق الملكية
١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١		رأس المال
١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١		الاحتياطي القانوني
(٢٣,٣٤٢,١٣٥)	(٢٩,٦٧٧,٠٤١)		الاحتياطي الخاص
(٣١,٢٦٩,٢٨٩)	(٣٦,٧٦٨,٨٨٠)		احتياطي القيمة العادلة
٢٩٨,٤٨٠,٥٥٨	٢٨٦,٦٤٦,٠٦١		الخسائر المتراكمة
١,٤٧٢,١٧٠,٠٥١	١,٦٠٨,٦٦٢,٧٥٧		إجمالي حقوق الملكية
=====	=====		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة واعتمادها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ **14 MAY 2017** وتم توقيعها بالإنيابة عنه من قبل:



عبد المطلب مصطفى الجعيدي
عضو مجلس الإدارة المنتدب والرئيس التنفيذي



محمد حارب المزروعى
رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

(غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ درهم (مُعاد بيانها)	(غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ درهم	إيضاح	
٢٤٢,١٤٨,٦٤٧ (١٠٩,٢٥٦,٣٦٨)	٢٥٧,٢٢٦,٦٣٩ (١١٦,٦٠٣,٧٦٤)		إجمالي أقساط التأمين المكتتبة إعادة التأمين المتنازل عنه
١٣٢,٨٩٢,٢٧٩	١٤٠,٦٢٢,٨٧٥		صافي أقساط التأمين المحتجزة
(٤٤,٠٩٢,٣٨٢)	(٣٨,٥٢٤,٠٩٧)		صافي التغير في أقساط التأمين غير المكتتبة واحتياطي حامل وثائق التأمين
٨٨,٧٩٩,٨٩٧	١٠٢,٠٩٨,٧٧٨		صافي أقساط التأمين المكتسبة
(١٥٧,٧٠٠,٥٠٤) ٩٩,٦١٤,٦٧٠	(١٣٩,٤٣٨,٩١٣) ٧٢,٢٤٩,٩٧٤	١ - ١١ ١ - ١١	إجمالي المطالبات المتكبدة مطالبات التأمين المستردة من شركات إعادة التأمين
(٥٨,٠٨٥,٨٣٤)	(٦٧,١٨٨,٩٣٩)		صافي المطالبات المتكبدة
١٧,٦٧٦,٥٨٨ (١٦,٦٠١,٤٦٧)	١٨,٨٩٦,٠٢٩ (٢١,٢٠٥,٢٧٦)		إجمالي العمولات المكتسبة ناقصاً: العمولات المتكبدة
١,٠٧٥,١٢١	(٢,٣٠٩,٢٤٧)		صافي العمولات (المتكبدة) / المكتسبة
(١٦,٦٦٣,١٤٩)	(١٧,٠٣٧,٧٤٢)	١٨	مصروفات إدارية
(٩,٩٣٠,٤٥٢)	(١٢,٦٤٤,٦٧١)		تكاليف تشغيلية أخرى متعلقة بأنشطة التأمين
(٩٧٩,٣١٥)	٥,٨١٣,٧٥٨	١٩	صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها للمنتجات المرتبطة بالوحدات
(٢٦,٤٩٧,٧٩٥)	(٢٦,١٧٧,٩٠٢)		إجمالي مصروفات التأمين
٤,٢١٦,٢٦٨	٨,٧٣١,٩٣٧		أرباح التأمين
(٥,٤٤٠,٧٢١) (٣,٢٢٦,٨٣٥)	(١٠,٦٤٨,٧٨٧) (٣,٥٨٢,٧٤١)	١٧ ١٨	صافي خسائر الاستثمار المصروفات العمومية والإدارية
(٤,٤٥١,٢٨٨)	(٥,٤٩٩,٥٩١)		خسائر الفترة
(٠.٠١٣٥)	(٠.٠١٦٦)		خسارة السهم

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

(غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ درهم (مُعاد بيانها)	(غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ درهم	
(٤,٤٥١,٢٨٨)	(٥,٤٩٩,٥٩١)	خسائر الفترة
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:
(٦,٠٠٦,٩٨٧)	(٦,٣٣٤,٩٠٦)	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
-	-	البنود التي يتم أو قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
(٦,٠٠٦,٩٨٧)	(٦,٣٣٤,٩٠٦)	إجمالي الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
(١٠,٤٥٨,٢٧٥)	(١١,٨٣٤,٤٩٧)	إجمالي الخسائر الشاملة للفترة

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس

المنسوبة إلى مساهمي الشركة					
رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي الخاص درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	(الخسائر المتراكمة) درهم	الإجمالي درهم
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١	(٧,٦١٤,١٩٤)	(٢٠,٨٣٩,٢٤٠)	٣٢٤,٦٣٨,٥٤٨
-	-	-	-	(٤,٤٥١,٢٨٨)	(٤,٤٥١,٢٨٨)
-	-	-	(٦,٠٠٦,٩٨٧)	-	(٦,٠٠٦,٩٨٧)
-	-	-	(٦,٠٠٦,٩٨٧)	-	(٦,٠٠٦,٩٨٧)
-	-	-	(٦,٠٠٦,٩٨٧)	(٤,٤٥١,٢٨٨)	(١٠,٤٥٨,٢٧٥)
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١	(١٣,٦٢١,١٨١)	(٢٥,٢٩٠,٥٢٨)	٣١٤,١٨٠,٢٧٣
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١	(٢٣,٣٤٢,١٣٥)	(٣١,٢٦٩,٢٨٩)	٢٩٨,٤٨٠,٥٥٨
-	-	-	-	(٥,٤٩٩,٥٩١)	(٥,٤٩٩,٥٩١)
-	-	-	(٦,٣٣٤,٩٠٦)	-	(٦,٣٣٤,٩٠٦)
-	-	-	(٦,٣٣٤,٩٠٦)	-	(٦,٣٣٤,٩٠٦)
-	-	-	(٦,٣٣٤,٩٠٦)	(٥,٤٩٩,٥٩١)	(١١,٨٣٤,٤٩٧)
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١	(٢٩,٦٧٧,٠٤١)	(٣٦,٧٦٨,٨٨٠)	٢٨٦,٦٤٦,٠٦١

كما في ١ يناير ٢٠١٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
خسائر الفترة (مُعاد بيانها)
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

إجمالي الخسائر الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الخسائر الشاملة للفترة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مُعاد بيانها)

كما في ١ يناير ٢٠١٧
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
خسائر الفترة
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

إجمالي الخسائر الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الخسائر الشاملة للفترة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٧

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز للفترة المنتهية في ٣١ مارس

(غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ درهم	(غير مدققة) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ درهم	إيضاح
(٤,٤٥١,٢٨٨)	(٥,٤٩٩,٥٩١)	
٨٥٥,٢٦٢	٨٥٧,٠٢١	١٨
(٣٩,٠٦٠)	-	١٧
٤,١٣١,١٤٠	٩,٢٠٢,٢٠٤	١٧
(٤٦٦,٧٠١)	(٢٤٠,٠٣٩)	١٧
(٣٠,٠٠٠)	(٢٧,٥٩٤)	١٧
(٢٤,٧٩٢)	-	
١,٥٩٩,٣٦٣	١,٤٦٠,٧٩٠	١٧
٢٤٦,٣٥١	-	
-----	-----	
١,٨٢٠,٢٧٥	٥,٧٥٢,٧٩١	
(٩٩,٦٨٢,٤٩٩)	(٨٩,٤٧٥,٦٩٧)	
(٧٣,٥٠٠,٢٠٨)	(٥٣,٨٥٦,٤٥٢)	
١١٩,٦٩٢,٣٠٠	٨١,٣١٧,١٦٨	
٦٧,٨٧٥,٣٤٨	٥١,٨٦٧,٢٩٦	
-----	-----	
١٦,٢٠٥,٢١٦	(٤,٣٩٤,٨٩٤)	
-----	-----	
(٣٨٢,٩٧٩)	(٤٢٥,٢١٨)	
٥٠,٠٠٠	-	
(٨,٨٠٦,٥٦٨)	(٢٩٨,٨١١)	
٧,٤٥٩,٤٢٠	-	
٤٦٦,٧٠١	٢٤٠,٠٣٩	
٣٠,٠٠٠	٢٧,٥٩٤	
٨,٢٧١,٥٩٦	-	
-----	-----	
٧,٠٨٨,١٧٠	(٤٥٦,٣٩٦)	
-----	-----	
(١,٥٩٩,٣٦٣)	(١,٤٦٠,٧٩٠)	
-----	-----	
(١,٥٩٩,٣٦٣)	(١,٤٦٠,٧٩٠)	
-----	-----	
٢١,٦٩٤,٠٢٣	(٦,٣١٢,٠٨٠)	
-----	-----	
١٣,٨٩١,٧٣٩	٢٢,٨٥٥,٠٠٨	١٣
-----	-----	
٣٥,٥٨٥,٧٦٢	١٦,٥٤٢,٩٢٨	١٣
=====	=====	

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

خسائر الفترة

تسويات لـ:

الاستهلاك والإطفاء

الأرباح من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الخسائر غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إيرادات الفوائد

إيرادات توزيعات الأرباح

الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات

الفائدة على حساب التداول بالهامش

مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

الزيادة في ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى

الزيادة في موجودات عقود إعادة التأمين

الزيادة في مطلوبات عقود التأمين

الزيادة في ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

المتحصلات من بيع ممتلكات ومعدات

شراء استثمارات

المتحصلات من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الفوائد المستلمة

توزيعات الأرباح المستلمة

النقص في الودائع الثابتة لدى البنوك ذات فترات استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر

صافي النقد المُستخدم في الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

الفائدة على حساب التداول بالهامش

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في ١ يناير

النقد وما يعادله في ٣١ مارس

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول أعمال المراجعة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تزاوّل أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب الرخصة التجارية الصادرة عن بلدية عجمان. تخضع الشركة لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. تم تسجيل الشركة في سجل شركات التأمين لدى هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم ٦٧. إن العنوان المسجل للشركة هو سنجل بيزنس تاور، شارع الشيخ زايد، ص.ب. ١١٩٢٢٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في مزاوله جميع أنواع التأمين بما في ذلك التأمين على الحياة. تزاوّل الشركة أنشطتها من خلال مكتبها الرئيسي القائم في دبي فضلاً عن مكاتبها في أبوظبي ودبي والشارقة وعجمان ورأس الخيمة.

٢. أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تم إصدار القانون الاتحادي الجديد لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والمتعلق بالشركات التجارية ("قانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥") بتاريخ ١ أبريل ٢٠١٥، وأصبح سارياً اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. في يونيو ٢٠١٦، أصدر مجلس الوزراء بدولة الإمارات العربية المتحدة قرار بمد الموعد النهائي لالتزام الشركات القائمة بالقانون الجديد للشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة من ٣٠ يونيو ٢٠١٦ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٧. تباشر الشركة أعمال تطبيق القانون الاتحادي الجديد وسوف تكون قد التزمت به تماماً قبل نهاية الفترة المنصوص عليها في الأحكام الانتقالية.

علاوة على ذلك، طبقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمال التأمين، تم إصدار قانون مالي جديد لشركات التأمين بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٥. يمنح هذا القانون المالي لشركات التأمين فترة مواعمة تمتد من سنة إلى ثلاث سنوات اعتباراً من تاريخ نشر القانون في الجريدة الرسمية بتاريخ ٢٩ يناير ٢٠١٥ لمواعمة أعمالها مع أحكام التشريعات الواردة في هذا القانون. إن الشركة بصدد مواعمة أعمالها مع متطلبات التشريعات وسوف تكون قد التزمت به تماماً قبل نهاية فترة المواعمة.

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء البنود التالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

- (١) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛
- (٢) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- (٣) العقارات الاستثمارية.

إن السياسات المحاسبية وأسلوب العرض وطرق الاحتساب المستخدمة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتوافق مع تلك التي تم استخدامها في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

(ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") حيث تتم معظم معاملات الشركة بهذه العملة.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المُعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٢. أساس الإعداد (تابع)

د) استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقديرات وفي الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة، فإن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين كانت هي نفس السياسات المحاسبية المطبقة على البيانات المالية السنوية المُدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٣. ملخص للسياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المُطبقة من قبل الشركة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتوافق مع تلك السياسات المحاسبية المُطبقة من قبل الشركة في بياناتها المالية السنوية المُدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ باستثناء تطبيق المعايير الجديدة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي أصبحت سارية كما في ١ يناير ٢٠١٧.

تم بيان تطبيق المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة حيثما يكون مناسباً في ضوء الإفصاحات دون أن يكون لها تأثير على المركز أو الأداء المالي للشركة خلال الفترة.

٤. إدارة المخاطر المالية

إن النواحي المتعلقة بأهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية التي تتعرض لها الشركة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية السنوية المُدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٥. القياس المرحلي

نظراً لطبيعة أعمال الشركة يتم تحقيق الإيرادات وتكبد المصروفات بطريقة لا تتأثر بأي شكل من أشكال التركيز الموسمي. تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات كمكتسبة أو متكبدة وليس كمستلمة أو مدفوعة على مدار الفترة.

٦. تصنيفات وفئات الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول المبين أدناه تصنيف كل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية.

في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)

الموجودات المالية			
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	التكلفة المطفأة	الإجمالي
درهم	درهم	درهم	درهم
٢٧٩,١٢١,٥٠٢	٥٠,١٨٩,٥٣٠	-	٣٢٩,٣١١,٠٣٢
-	-	٥٣٣,٨٩٦,١٧٢	٥٣٣,٨٩٦,١٧٢
-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
-	-	٧٣,٦٢٤,٠٨٠	٧٣,٦٢٤,٠٨٠
٢٧٩,١٢١,٥٠٢	٥٠,١٨٩,٥٣٠	٦١٧,٥٢٠,٢٥٢	٩٤٦,٨٣١,٢٨٤
أوراق مالية استثمارية			
ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى			
وديعة قانونية			
الأرصدة المصرفية والنقد			
المطلوبات المالية			
ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى			
-	-	٤٥١,٤٥٢,١٨٨	٤٥١,٤٥٢,١٨٨
-	-	٤٥١,٤٥٢,١٨٨	٤٥١,٤٥٢,١٨٨

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٦. تصنيفات وفئات الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)

الموجودات المالية	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	التكلفة المطفأة	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم
الأوراق المالية الاستثمارية	٢٧٢,٨٨٢,١٥٦	٥٦,٥٢٤,٤٣٦	-	٣٢٩,٤٠٦,٥٩٢
ذم التأمين المدينة والذم المدينة الأخرى	-	-	٤٤٦,٥٩٩,٩٩٣	٤٤٦,٥٩٩,٩٩٣
الودائع القانونية	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
النقد والأرصدة المصرفية	-	-	٧٩,٩٣٦,١٦٠	٧٩,٩٣٦,١٦٠
	٢٧٢,٨٨٢,١٥٦	٥٦,٥٢٤,٤٣٦	٥٣٦,٥٣٦,١٥٣	٨٦٥,٩٤٢,٧٤٥
	=====	=====	=====	=====
<u>المطلوبات المالية</u>				
ذم التأمين الدائنة والذم الدائنة الأخرى	-	-	٣٩٩,٥٨٤,٨٩٢	٣٩٩,٥٨٤,٨٩٢
	-	-	٣٩٩,٥٨٤,٨٩٢	٣٩٩,٥٨٤,٨٩٢
	-	-	=====	=====

٧. أعمال التطوير قيد الإنجاز

تتمثل أعمال التطوير قيد الإنجاز في المبالغ المدفوعة لحيازة استثمار بنسبة ١٠٪ في مشروع ميدان العقاري في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الترويج للمشروع من قبل الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع، طرف ذو علاقة، والتي تقوم بإدارة حصة استثمار الشركة في المشروع بصفتها الوصي على هذه الحصة.

تم تسجيل سند ملكية المشروع باسم جيجيكو للتطوير العقاري ذ.م.م، طرف ذو علاقة. لم يتم بدء العمل في المشروع كما في نهاية فترة التقرير.

٨. الأوراق المالية الاستثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
درهم	درهم		
٢٧٢,٨٨٢,١٥٦	٢٧٩,١٢١,٥٠٢		
٥٦,٥٢٤,٤٣٦	٥٠,١٨٩,٥٣٠		
٣٢٩,٤٠٦,٥٩٢	٣٢٩,٣١١,٠٣٢		
=====	=====		

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٨. الأوراق المالية الاستثمارية (تابع)

١-٨ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم
٩٧,٠٩٤,٩٧٣	١١٢,٢٣٧,٧١٢
١٤٦,٨٣٢,٠٥١	١٣٧,٨٦٧,٥٥٧
٣٣٣,٣٣٤	٣٩١,٩٧٦
٢,٩٣٤,٢٤٣	٢,٩٣٦,٧٠٢
٢٥,٦٨٧,٥٥٥	٢٥,٦٨٧,٥٥٥
-----	-----
٢٧٢,٨٨٢,١٥٦	٢٧٩,١٢١,٥٠٢
=====	=====

استثمارات محتفظ بها بالإمانة عن حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات (إيضاح ١٩)
سندات ملكية مدرجة في دولة الإمارات
سندات ملكية مدرجة خارج دولة الإمارات
سندات ملكية غير مدرجة خارج دولة الإمارات
سندات صكوك مدرجة خارج دولة الإمارات

يتم إدراج الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن هذه الفئة عند الاعتراف المبدئي.

٢-٨ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم
٥٦,٢٢٤,٤٣٦	٤٩,٨٨٩,٥٣٠
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
-----	-----
٥٦,٥٢٤,٤٣٦	٥٠,١٨٩,٥٣٠
=====	=====

سندات الملكية

سندات ملكية مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة
سندات ملكية غير مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة

٣-٨ الموجودات المالية - التركيز الجغرافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم
٣٠٠,٤٥١,٤٦٠	٣٠٠,٢٩٤,٧٩٩
٢٨,٩٥٥,١٣٢	٢٩,٠١٦,٢٣٣
-----	-----
٣٢٩,٤٠٦,٥٩٢	٣٢٩,٣١١,٠٣٢
=====	=====

- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٩. النظام المتدرج للقيمة العادلة

يُقدم الجدول التالي تحليلاً للموجودات التي تم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، حسب المستوى في النظام المتدرج للقيمة العادلة والذي يتم من خلاله تصنيف قياس القيمة العادلة:

المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	الإجمالي درهم
في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)			
الموجودات المالية			
٢٧٦,١٨٤,٨٠٠	-	٢,٩٣٦,٧٠٢	٢٧٩,١٢١,٥٠٢
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
- موجودات مالية			
٤٩,٨٨٩,٥٣٠	-	٣٠٠,٠٠٠	٥٠,١٨٩,٥٣٠
القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة			
الأخرى - موجودات مالية			
٣٢٦,٠٧٤,٣٣٠	-	٣,٢٣٦,٧٠٢	٣٢٩,٣١١,٠٣٢
الموجودات غير المالية			
عقارات استثمارية			
-	-	٨٢,٣٩٠,٠٠٠	٨٢,٣٩٠,٠٠٠
٣٢٦,٠٧٤,٣٣٠	-	٨٥,٦٢٦,٧٠٢	٤١١,٧٠١,٠٣٢

المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	الإجمالي درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)			
الموجودات المالية			
٢٦٩,٩٤٧,٩١٣	-	٢,٩٣٤,٢٤٣	٢٧٢,٨٨٢,١٥٦
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر-			
موجودات مالية			
٥٦,٢٢٤,٤٣٦	-	٣٠٠,٠٠٠	٥٦,٥٢٤,٤٣٦
القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى			
- موجودات مالية			
٣٢٦,١٧٢,٣٤٩	-	٣,٢٣٤,٢٤٣	٣٢٩,٤٠٦,٥٩٢
الموجودات غير المالية			
العقارات الاستثمارية			
-	-	٨٢,٣٩٠,٠٠٠	٨٢,٣٩٠,٠٠٠
٣٢٦,١٧٢,٣٤٩	-	٨٥,٦٢٤,٢٤٣	٤١١,٧٩٦,٥٩٢

١٠. ندم التأمين الدائنة والندم الدائنة الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم
١٥٥,٦٣٥,٥٨٢	١٧٣,٣٤٣,٥٥٧
١٣٣,٢١٩,٢٧٩	١٤٨,٢٥٠,٢٣٩
٣٤,٤٠٦,٣٤١	٣٥,٦٨٢,٩٠٩
٣٢٣,٢٦١,٢٠٢	٣٥٧,٢٧٦,٧٠٥
٢,٠٨٣,٢٥١	٢,٠٦٨,٥٥٣
٥٠,٦٣٢,٥٥٣	٦٢,١٥٠,٢٤٢
٢٣,٦٠٧,٨٨٦	٢٩,٩٥٦,٦٨٨
٣٩٩,٥٨٤,٨٩٢	٤٥١,٤٥٢,١٨٨

الندم الدائنة التجارية
المستحق إلى شركات التأمين وإعادة التأمين
احتياطي أقساط التأمين المحتفظ به

ندم دائنة أخرى:
توزيعات الأرباح الغير مطالب بها
مصرفات مستحقة ومصرفات أخرى
سحب مصرفي على المكشوف

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١١. مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٢٩٠,٢٣٤,٨٠٨	٣١٦,٤٢٢,٠٢٨	إجمالي مطلوبات عقود التأمين
٨٨,٠٨١,٩٤٠	٩٤,٢٤٢,٩٩٥	المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم تتم تسويتها
٢٩٥,٢٧٦,٠٠٣	٣٤٤,٢٤٤,٨٩٦	المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
-----	-----	أقساط التأمين غير المكتسبة
٦٧٣,٥٩٢,٧٥١	٧٥٤,٩٠٩,٩١٩	إجمالي مطلوبات عقود التأمين
-----	=====	
(٢٢٦,٢٤٥,٠٠٧)	(٢٥١,٤١٧,١٠٩)	موجودات عقود شركات إعادة التأمين
(٣٩,٨٠٥,٧٢٤)	(٤٢,٩٠٢,٥٣٨)	المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم تتم تسويتها
(١١٤,٦٦٢,٦٦٣)	(١٤٠,٢٥٠,١٩٩)	المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
-----	-----	أقساط التأمين غير المكتسبة
(٣٨٠,٧١٣,٣٩٤)	(٤٣٤,٥٦٩,٨٤٦)	إجمالي موجودات عقود شركات إعادة التأمين
-----	-----	
٦٣,٩٨٩,٨٠١	٦٥,٠٠٤,٩١٩	صافي
٤٨,٢٧٦,٢١٦	٥١,٣٤٠,٤٥٧	المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم تتم تسويتها
١٨٠,٦١٣,٣٤٠	٢٠٣,٩٩٤,٦٩٧	المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
-----	-----	أقساط التأمين غير المكتسبة
٢٩٢,٨٧٩,٣٥٧	٣٢٠,٣٤٠,٠٧٣	
=====	=====	

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١-١١ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تابع)

فيما يلي الحركات في مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال الفترة:

الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)			الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)			
الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم	
٤٥,٩٠٥,٤٥٦	(١٥٦,٦٤٧,٧٣٩)	٢٠٢,٥٥٣,١٩٥	٦٥,٠٠٤,٩١٩	(٢٥١,٤١٧,١٠٩)	٣١٦,٤٢٢,٠٢٨	المطالبات القائمة في نهاية الفترة
٣٤,٦١٣,٠٣٢	(٢٩,٢٩٩,٦٥٥)	٦٣,٩١٢,٦٨٧	٥١,٣٤٠,٤٥٧	(٤٢,٩٠٢,٥٣٨)	٩٤,٢٤٢,٩٩٥	مطالبات تم الإخطار بها
٨٠,٥١٨,٤٨٨	(١٨٥,٩٤٧,٣٩٤)	٢٦٦,٤٦٥,٨٨٢	١١٦,٣٤٥,٣٧٦	(٢٩٤,٣١٩,٦٤٧)	٤١٠,٦٦٥,٠٢٣	مطالبات متكبدة ولم يتم الإبلاغ بها
٥٩,٩١٩,١٤٣	(٥١,١٤٩,٣٩٥)	١١١,٠٦٨,٥٣٨	٦٩,٠٦١,٢٣٧	(٤٣,٩٨١,٠٥٨)	١١٣,٠٤٢,٢٩٥	المطالبات التي تمت تسويتها خلال الفترة
(٤٥,٤١٦,٧٢٧)	١٢٣,١٨٠,٧٠٢	(١٦٨,٥٩٧,٤٢٩)	(٦٣,٩٨٩,٨٠١)	٢٢٦,٢٤٥,٠٠٧	(٢٩٠,٢٣٤,٨٠٨)	المطالبات القائمة في بداية الفترة
(٢٨,٢٣٢,٩٢٩)	١٤,٣٠١,٤١٧	(٤٢,٥٣٤,٣٤٦)	(٤٨,٢٧٦,٢١٦)	٣٩,٨٠٥,٧٢٤	(٨٨,٠٨١,٩٤٠)	مطالبات تم الإخطار بها
٦٦,٧٨٧,٩٧٥	(٩٩,٦١٤,٦٧٠)	١٦٦,٤٠٢,٦٤٥	٧٣,١٤٠,٥٩٦	(٧٢,٢٤٩,٩٧٤)	١٤٥,٣٩٠,٥٧٠	مطالبات متكبدة ولم يتم الإبلاغ بها
(٨,٧٠٢,١٤١)	-	(٨,٧٠٢,١٤١)	(٥,٩٥١,٦٥٧)	-	(٥,٩٥١,٦٥٧)	الزيادة في المستردات
٥٨,٠٨٥,٨٣٤	(٩٩,٦١٤,٦٧٠)	١٥٧,٧٠٠,٥٠٤	٦٧,١٨٨,٩٣٩	(٧٢,٢٤٩,٩٧٤)	١٣٩,٤٣٨,٩١٣	المطالبات المتكبدة
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة) (مُعاد بيانها)			الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)			
الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم	الإجمالي درهم	إعادة التأمين درهم	الصافي درهم	
١٦١,١٢٢,٢٨٩	(١٣١,٢٥١,٧١٦)	٢٩٢,٣٧٤,٠٠٥	٢٠٣,٩٩٤,٦٩٧	(١٤٠,٢٥٠,١٩٩)	٣٤٤,٢٤٤,٨٩٦	أقساط التأمين غير المكتسبة الإجمالي في نهاية الفترة
١٠٤,٤٥٧,٠٧٩	(١٠٦,٢١٦,٧٨٥)	٢١٠,٦٧٣,٨٦٤	١٨٠,٦١٣,٣٤٠	(١١٤,٦٦٢,٦٦٣)	٢٩٥,٢٧٦,٠٠٣	المحرر خلال الفترة
(١٦١,١٢٢,٢٨٩)	١٣١,٢٥١,٧١٦	(٢٩٢,٣٧٤,٠٠٥)	(٢٠٣,٩٩٤,٦٩٧)	١٤٠,٢٥٠,١٩٩	(٣٤٤,٢٤٤,٨٩٦)	الزيادة خلال الفترة
(٥٦,٦٦٥,٢١٠)	٢٥,٠٣٤,٩٣١	(٨١,٧٠٠,١٤١)	(٢٣,٣٨١,٣٥٧)	٢٥,٥٨٧,٥٣٦	(٤٨,٩٦٨,٨٩٣)	صافي الحركة خلال الفترة
١٠٤,٤٥٧,٠٧٩	(١٠٦,٢١٦,٧٨٥)	٢١٠,٦٧٣,٨٦٤	١٨٠,٦١٣,٣٤٠	(١١٤,٦٦٢,٦٦٣)	٢٩٥,٢٧٦,٠٠٣	الإجمالي في بداية الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٢. الأرصدة المصرفية والنقد

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٨٢,٥٠٠	٨٢,٥٠٠	النقد في الصندوق
١٠,٦٠٥,٨٠٨	٤,٢٥٣,٦٠٨	الأرصدة المصرفية:
٦٩,٢٤٧,٨٥٢	٦٩,٢٨٧,٩٧٢	حسابات جارية
٧٩,٨٥٣,٦٦٠	٧٣,٥٤١,٥٨٠	ودائع ثابتة
٧٩,٩٣٦,١٦٠	٧٣,٦٢٤,٠٨٠	
٧٥,٩٤٥,٠٠٦	٦٩,٧٢٥,٩٢٠	الأرصدة المصرفية:
٣,٩٠٨,٦٥٤	٣,٨١٥,٦٦٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٧٩,٨٥٣,٦٦٠	٧٣,٥٤١,٥٨٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي

تخضع الودائع الثابتة لفائدة تتراوح من ١٪ إلى ٦.١٪ سنوياً (٢٠١٦: ١٪ إلى ٦.١٪ سنوياً). تم رهن ودائع ثابتة بمبلغ ٦٢ مليون درهم (٢٠١٦: ٦٢ مليون درهم) كضمان مقابل تسهيل سحب على المكشوف.

١٣. النقد وما يعادله

يمكن مطابقة النقد وما يعادله في نهاية الفترة كما ورد في بيان الدفقات النقدية مع البنود ذات الصلة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٧٩,٩٣٦,١٦٠	٧٣,٦٢٤,٠٨٠	الأرصدة المصرفية والنقد (راجع إيضاح ١٢)
(٥٧,٠٨١,١٥٢)	(٥٧,٠٨١,١٥٢)	ودائع مصرفية ثابتة ذات فترات استحقاق تتجاوز ثلاثة أشهر
٢٢,٨٥٥,٠٠٨	١٦,٥٤٢,٩٢٨	

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٤. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة، في سياق أعمالها الاعتيادية، بتحصيل الأقساط وتسديد المطالبات وإبرام معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل).

فيما يلي المبالغ المستحقة من/ إلى الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن أرصدة الحسابات ذات الصلة في نهاية فترة التقرير:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٢٤,٧٢٥,٥٠٠	٢٥,٧٧٩,٦٩٦	أقساط تأمين مدينة (مدرجة ضمن المستحق من حاملي وثنائق التأمين)
٨٩٢,٩٠٠	١,٤١٧,٠١٤	إجمالي المطالبات قيد التسوية (مدرجة ضمن المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم يتم تسويتها)
٨٢,٣٩٠,٠٠٠	٨٢,٣٩٠,٠٠٠	عقارات استثمارية
٧٨,١٢٠,٠٠٠	٧٨,١٢٠,٠٠٠	أعمال تطوير قيد الإنجاز
=====	=====	

لا تخضع المبالغ القائمة لضمان وسيتم سدادها نقداً. لم يتم تقديم ضمانات كما لم يتم الاعتراف بمصروفات خلال الفترة للديون المدومة والمشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة.

المعاملات

أبرمت الشركة المعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة خلال الفترة:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦ (غير مدققة) درهم	٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٤,١٩٢,٩٧١	١,٨٣٢,٤١٩	إجمالي أقساط التأمين
٢,٠٠١,٨٥٠	٧٩٣,٤٧٠	المطالبات المدفوعة
=====	=====	

يتم تحميل أقساط التأمين على الأطراف ذات العلاقة وفقاً للأسعار المتفق عليها مع الإدارة.

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	امتيازات قصيرة الأجل
٣٤,٧١٢	٣٥,٠٠٠	امتيازات طويلة الأجل
=====	=====	

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٥. الالتزامات الطارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٣٢,٤١٩,٥٧٧	٣٢,٤١٩,٥٧٧	خطابات ضمان *
=====	=====	

* تتضمن خطابات ضمان بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٦: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) صادرة لصالح هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.

١٦. الارتباطات الرأسمالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٥٤,٩٧٨,٦٨٨	٥٤,٩٧٨,٦٨٨	ارتباط بإنشاء عقارات للتطوير
=====	=====	

إن الارتباط بإنشاء عقارات للتطوير الوارد أعلاه يتعلق بمشروع ميدان العقاري ومشروع واحة دبي للسيليكون.

١٧. صافي خسائر الاستثمار

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦ (غير مدققة) درهم	٢٠١٧ (غير مدققة) درهم	
٤٦٦,٧٠١	٢٤٠,٠٣٩	الفوائد على الودائع الثابتة
٣٠,٠٠٠	٢٧,٥٩٤	إيرادات توزيعات الأرباح
٣٩,٠٦٠	-	الأرباح المحققة من الاستثمارات
(٤,١٣١,١٤٠)	(٩,٢٠٢,٢٠٤)	الخسائر غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(١,٥٩٩,٣٦٣)	(١,٤٦٠,٧٩٠)	الفائدة على حساب التداول بالهامش
(٢٤٥,٩٧٩)	(٢٥٣,٤٢٦)	أخرى
-----	-----	
(٥,٤٤٠,٧٢١)	(١٠,٦٤٨,٧٨٧)	
=====	=====	

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٨. المصروفات العمومية والإدارية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
(١٦,٦٦٣,١٤٩)	(١٧,٠٣٧,٧٤٢)	المصروفات العمومية والإدارية لعمليات التأمين
(٣,٢٢٦,٨٣٥)	(٣,٥٨٢,٧٤١)	أخرى - للاستثمارات والعمليات المركزية
<u>(١٩,٨٨٩,٩٨٤)</u>	<u>(٢٠,٦٢٠,٤٨٣)</u>	الإجمالي

تتضمن المصروفات العمومية والإدارية أعلاه على التكاليف التالية:

٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
١٤,٥٥٤,٦٣٢	١٤,٠٢٠,٢٧٠	تكاليف الموظفين
١,٣٩٩,٠٦٨	١,٥٩٦,٦٧٠	الإيجار
٨٥٥,٢٦٢	٨٥٧,٠٢١	الاستهلاك والإطفاء
٣,٠٨١,٠٢٢	٤,١٤٦,٥٢٢	أخرى
<u>١٩,٨٨٩,٩٨٤</u>	<u>٢٠,٦٢٠,٤٨٣</u>	

١٩. المبالغ مستحقة الدفع لحاملي وثائق التأمين فيما يتعلق بالمنتجات المرتبطة بالوحدات

أصدرت الشركة وثائق تأمين مرتبطة بالوحدات، والتي تنطوي على استثمار ومخاطر. يتم استثمار الجزء الاستثماري بالنيابة عن حاملي وثائق التأمين كما هو مفصّل عنها في الإيضاح ٨-١ في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

الحركة خلال الفترة/ السنة:

٣١ ديسمبر	٣١ مارس	
٢٠١٦	٢٠١٧	
(مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
٤٠,١٦٣,٥٦٩	٩٧,٠٩٤,٩٧٣	كما في ١ يناير
٥٧,٢٩٤,٤٤٠	٩,٣٢٨,٩٨١	المبلغ المستثمر من قبل حاملي وثائق التأمين - صافي رسوم التخصيص،
(٣٦٣,٠٣٦)	٥,٨١٣,٧٥٨	الاسترداد، الانقضاء والتنازل
<u>٩٧,٠٩٤,٩٧٣</u>	<u>١١٢,٢٣٧,٧١٢</u>	التغير في القيمة العادلة

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٢٠. معلومات حول القطاعات

معلومات حول القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية يتم تقسيم الشركة إلى قطاعين أعمال هما التأمينات العامة والتأمين على الحياة. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بإعداد التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها الرئيسية.

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس (غير مدققة)

الإجمالي		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
	مُعاد بيانها			مُعاد بيانها		
٢٤٢,١٤٨,٦٤٧	٢٥٧,٢٢٦,٦٣٩	٦١,٠٨٩,٣٢٥	٥٥,٨٦٤,٤٦٩	١٨١,٠٥٩,٣٢٢	٢٠١,٣٦٢,١٧٠	إجمالي أقساط التأمين
(١٠٩,٢٥٦,٣٦٨)	(١١٦,٦٠٣,٧٦٤)	(٢٥,٥٢٩,٧٩٤)	(٢٥,٥٠٤,٢٩٦)	(٨٣,٧٢٦,٥٧٤)	(٩١,٠٩٩,٤٦٨)	إعادة التأمين المتنازل عنه
١٣٢,٨٩٢,٢٧٩	١٤٠,٦٢٢,٨٧٥	٣٥,٥٥٩,٥٣١	٣٠,٣٦٠,١٧٣	٩٧,٣٣٢,٧٤٨	١١٠,٢٦٢,٧٠٢	صافي أقساط التأمين المحتجزة
(٤٤,٠٩٢,٣٨٢)	(٣٨,٥٢٤,٠٩٧)	(١٤,٨٧٨,٠٣١)	(١٧,٠٠٤,١٢٦)	(٢٩,٢١٤,٣٥١)	(٢١,٥١٩,٩٧١)	صافي التغيير في الأقساط غير المكتسبة واحتياطي حاملي وثائق التأمين
٨٨,٧٩٩,٨٩٧	١٠٢,٠٩٨,٧٧٨	٢٠,٦٨١,٥٠٠	١٣,٣٥٦,٠٤٧	٦٨,١١٨,٣٩٧	٨٨,٧٤٢,٧٣١	صافي الأقساط المكتسبة
(٥٨,٠٨٥,٨٣٤)	(٦٧,١٨٨,٩٣٩)	(٣,١٩٨,٦٢٢)	(٢,٢٢٧,٤٤٠)	(٥٤,٨٨٧,٢١٢)	(٦٤,٩٦١,٤٩٩)	صافي المطالبات المتكبدة
١,٠٧٥,١٢١	(٢,٣٠٩,٢٤٧)	(٦,٢٥٥,٩١٢)	(٧,١٣١,٦٠٣)	٧,٣٣١,٠٣٣	٤,٨٢٢,٣٥٦	صافي العمولات المكتسبة / المتكبدة
(١٦,٦٦٣,١٤٩)	(١٧,٠٣٧,٧٤٢)	(٥,٢١٠,٤١٨)	(٤,٧٥٢,٦٦١)	(١١,٤٥٢,٧٣١)	(١٢,٢٨٥,٠٨١)	المصروفات الإدارية
(٩,٩٣٠,٤٥٢)	(١٢,٦٤٤,٦٧١)	(٢,٦٠٨,١٧٨)	(٢,٩٣٢,١٣٠)	(٧,٣٢٢,٢٧٤)	(٩,٧١٢,٥٤١)	التكلفة التشغيلية الأخرى المتعلقة بأنشطة التأمين
(٩٧٩,٣١٥)	٥,٨١٣,٧٥٨	(٩٧٩,٣١٥)	٥,٨١٣,٧٥٨	-	-	الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها للمنتجات المرتبطة بالوحدات
(٨٤,٥٨٣,٦٢٩)	(٩٣,٣٦٦,٨٤١)	(١٨,٢٥٢,٤٤٥)	(١١,٢٣٠,٠٧٦)	(٦٦,٣٣١,١٨٤)	(٨٢,١٣٦,٧٦٥)	إجمالي مصروفات التأمين
٤,٢١٦,٢٦٨	٨,٧٣١,٩٣٧	٢,٤٢٩,٠٥٥	٢,١٢٥,٩٧١	١,٧٨٧,٢١٣	٦,٦٠٥,٩٦٦	إجمالي أرباح التأمين
(٥,٤٤٠,٧٢١)	(١٠,٦٤٨,٧٨٧)					صافي خسائر الاستثمار
(٣,٢٢٦,٨٣٥)	(٣,٥٨٢,٧٤١)					المصروفات العمومية والإدارية
(٤,٤٥١,٢٨٨)	(٥,٤٩٩,٥٩١)					خسائر الفترة

*راجع الإيضاح ٢١.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٢٠. معلومات حول القطاعات (تابع)

معلومات حول القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية يتم تقسيم الشركة إلى قطاعين أعمال هما التأمينات العامة والتأمين على الحياة. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بإعداد التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها الرئيسية.

الإجمالي		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٧	
(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٢٤,١١٣,٣١٦	٢٣,٩٠١,٧٠٨	٦,٠٢٨,٣٢٩	٥,٩٧٥,٤٢٧	١٨,٠٨٤,٩٨٧	١٧,٩٢٦,٢٨١	الموجودات
٢,٧٨٩,٩٧٢	٢,٥٦٩,٧٧٧	٦٩٧,٤٩٣	٦٤٢,٤٤٤	٢,٠٩٢,٤٧٩	١,٩٢٧,٣٣٣	الممتلكات والمعدات
٨٢,٣٩٠,٠٠٠	٨٢,٣٩٠,٠٠٠	٣٥,٣٩٠,٠٠٠	٣٥,٣٩٠,٠٠٠	٤٧,٠٠٠,٠٠٠	٤٧,٠٠٠,٠٠٠	الموجودات غير الملموسة
٣٢٩,٤٠٦,٥٩٢	٣٢٩,٣١١,٠٣٢	١٢٦,٧١٩,٧٠٨	١٣٨,٩٥٨,١٤١	٢٠٢,٦٨٦,٨٨٤	١٩٠,٣٥٢,٨٩١	العقارات الاستثمارية
٧٨,١٢٠,٠٠٠	٧٨,١٢٠,٠٠٠	-	-	٧٨,١٢٠,٠٠٠	٧٨,١٢٠,٠٠٠	الأوراق المالية الاستثمارية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	أعمال تطوير قيد الإنجاز
٣٨٠,٧١٣,٣٩٤	٤٣٤,٥٦٩,٨٤٦	٤٣,٨٤٥,١٥٢	٣٩,٥٢٨,٤٦٢	٣٣٦,٨٦٨,٢٤٢	٣٩٥,٠٤١,٣٨٤	ودائع قانونية
٤٨٤,٧٠٠,٦١٧	٥٧٤,١٧٦,٣١٤	١٦٢,٧١٣,٣٠٤	١٨٤,٩٢٩,٠٩٣	٣٢١,٩٨٧,٣١٣	٣٨٩,٢٤٧,٢٢١	موجودات عقود إعادة التأمين
٧٩,٩٣٦,١٦٠	٧٣,٦٢٤,٠٨٠	٥٢,٧٣٨,٩٧٣	٥٣,١٤٥,١٠٥	٢٧,١٩٧,١٨٧	٢٠,٤٧٨,٩٧٥	ذمم التأمين المدنية والذمم المدنية الأخرى
١,٤٧٢,١٧٠,٠٥١	١,٦٠٨,٦٦٢,٧٥٧	٤٣٢,١٣٢,٩٥٩	٤٦٢,٥٦٨,٦٧٢	١,٠٤٠,٠٣٧,٠٩٢	١,١٤٦,٠٩٤,٠٨٥	النقد والأرصدة المصرفية
						إجمالي الموجودات
٦٧٣,٥٩٢,٧٥١	٧٥٤,٩٠٩,٩١٩	٦٠,٦١٣,٤٦٤	٥٧,٦٢٣,٧٢٦	٦١٢,٩٧٩,٢٨٧	٦٩٧,٢٨٦,١٩٣	المطلوبات
٣٩٩,٥٨٤,٨٩٢	٤٥١,٤٥٢,١٨٨	١٠٤,١٤٠,٦٢٠	١٢٤,٢٥٧,١٦٢	٢٩٥,٤٤٤,٢٧٢	٣٢٧,١٩٥,٠٢٦	مطلوبات عقود التأمين
٩٧,٠٩٤,٩٧٣	١١٢,٢٣٧,٧١٢	٩٧,٠٩٤,٩٧٣	١١٢,٢٣٧,٧١٢	-	-	ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
٣,٤١٦,٨٧٧	٣,٤١٦,٨٧٧	٨٥٤,٢١٩	٨٥٤,٢١٩	٢,٥٦٢,٦٥٨	٢,٥٦٢,٦٥٨	مبالغ مستحقة لحاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات
١,١٧٣,٦٨٩,٤٩٣	١,٣٢٢,٠١٦,٦٩٦	٢٦٢,٧٠٣,٢٧٦	٢٩٤,٩٧٢,٨١٩	٩١٠,٩٨٦,٢١٧	١,٠٢٧,٠٤٣,٨٧٧	مخصص تعويضات نهاية خدمة الموظفين
						إجمالي المطلوبات
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠					حقوق الملكية
١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١					رأس المال
١١,٠٧٦,٤٠١	١١,٠٧٦,٤٠١					الاحتياطي القانوني
(٢٣,٣٤٢,١٣٥)	(٢٩,٦٧٧,٠٤١)					الاحتياطي الخاص
(٣١,٢٦٩,٢٨٩)	(٣٦,٧٦٨,٨٨٠)					احتياطي القيمة العادلة
٢٩٨,٤٨٠,٥٥٨	٢٨٦,٦٤٦,٠٦١					الخسائر المتراكمة
						إجمالي حقوق الملكية
١,٤٧٢,١٧٠,٠٥١	١,٦٠٨,٦٦٢,٧٥٧					إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٢١. إعادة البيان

في ١ أكتوبر ٢٠١٦، قامت الشركة بمواءمة الأساس الخاص بالاعتراف باحتياطيات المخاطر غير المنتهية المدة بما يتوافق مع متطلبات اللوائح المالية الصادرة بموجب القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ فيما يتعلق بشركات التأمين. نتج عن التغيير زيادة مطلوبات عقود التأمين كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ بمبلغ ٤.٤٥١ مليون درهم وانخفاض الأرباح المحتجزة بنفس القيمة. يتضمن الجدول أدناه ملخصاً لتأثير عملية إعادة البيان.

(أ) تأثير إعادة البيان على بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦.

مُعاد بيانها درهم	تسويات درهم	كما هي مبينة سابقاً درهم	صافي التغيير في الأقساط غير المكتسبة واحتياطي حاملي وثائق التأمين ربحية السهم الأساسية والمخفضة
(٤٤,٠٩٢,٣٨٢)	(٤,٥٠٤,٠٥١)	(٣٩,٥٨٨,٣٣١)	٠.٠٠٠٢
(٠.٠١٣٥)	(٠.٠١٤)		

ترتب على عمليات إعادة البيان تغيير في الأرباح المُعلنة سابقاً لفترة الثلاثة أشهر المُنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ من أرباح بمبلغ ٠.٠٥٣ مليون درهم إلى خسائر مُعلنة بمبلغ ٤.٤٥١ مليون درهم مما ترتب عليه تغيير في ربحية السهم المُعلنة سابقاً من ربحية مُعلنة بمبلغ ٠.٠٠٠٢ للسهم الواحد إلى خسارة مُعلنة بمبلغ ٠.٠١٣٥ للسهم الواحد.

٢٢. أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة حيثما كان ذلك مناسباً لكي تتوافق مع العرض والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.